

和韻三首

徐則林 詩詞選注

陳景漢

海峽文藝出版社版

力挽頽波隻手難
齋心海上禮仙壇
樓臺屢氣還明滅
秋棹歸楂恐未安
蒼生仗節瀛壖壯
擁兵城外百寶傳
檄謬知名如思鄉
惟望抵金書
欣知恰似江船握
別初

林则徐诗词选注

陈景汉

海峡文艺出版社

(闽) 新登字05号

林则徐诗词选注

陈景汉

*

海峡文艺出版社出版发行

(福州得贵巷27号)

福建省新华书店经销

福建新华印刷厂印刷

开本850×1168毫米 1/32 4.25印张 4插页 103千字

1993年11月第1版

1993年11月第1次印刷

印数: 1—1800

ISBN 7—80534—648—8

I·543

定价: 4.40元

早歲仰止潮童蒙遠涉之夙晚
益崇放眼疾收九垓外游心常
繫夢家中盡懷謀國甘趙禍
解事為詩不礙工注和勉成慚
淺學辦急聊藉獻衡嵩

林則徐詩詞選注歲事志感

鄉心學陳景漢



陈景汉题诗手迹

前 言

林则徐是一位杰出的爱国者和民族英雄，又是一位“余事为诗”的诗人。他一生写下不少诗词。他的诗词在思想性和艺术性两方面都具有一定特色。

林则徐的诗词不少是反映作者对现实的思索和理解，凝聚着炽烈的爱国感情，从不同方面表现出一定的进步性。

林则徐诗词的进步思想内容之一，是揭露当时清朝统治某些黑暗腐败的现象。林则徐对于当时政治腐败、经济衰退和社会矛盾日益尖锐的现实，有较清醒的了解，对守旧派的因循敷衍，文恬武嬉，极为不满。这在他的诗篇中常有反映。在《答陈恭甫前辈寿祺》（见《云左山房诗钞》，光绪丙戌12年（1886）福州本宅藏版刊本，下文所引林的作品，同）长诗中，他对官僚阶层中那些对上攀援、对民残酷少恩，只知贪图温饱富贵的“利禄徒”，作了十分形象化的刻划，并予以强烈的谴责，是反映林则徐早期政治思想与政治抱负的重要篇章。他早年写的《驿马行》、《病马行》两诗，通过被驱使、折磨得“骨立皮干”，颠连而死的骏马的控诉，揭露统治集团摧残人才的恶劣行径。《驿马行》最后两句“君不见太行神骥盐车驱，立仗无声三品当！”形象地说明真正的人才受压抑、遭摧残，而那些怯懦无能、曲意迎合之徒却能保禄位、固恩宠，真是不平则鸣，言有余慨！当时，由于政治腐败，水利失修，经常河决为患。在一次开封城决

口的严重时刻，当时负有守城救灾之责的官僚们却议论纷纷，要放弃开封，另建新城。林则徐在《题邹仲泉观察开封守城记略后》诗中，对这种有“乖輿评”的可耻表现，进行了揭露和指责。当时，鸦片大量输入，白银源源外流，清政府财政更加困难，而那些官僚只管“竞逐纷华”，粉饰升平，置国计民生于不顾。林则徐在《石梧移抚吴中七叠前韵奉寄》、《壶舟以前放言诗寄示，奉次二首》等诗中，尖锐地指出“厄漏竞无终日计，羹埋谁作指天盟”、“海外飞蜨长不返，问谁夜气识金银”这一严重的现实问题，并在“鸿集未闻安草泽，鹃声疑复到天津”的诗句中预示了阶级矛盾日益激化的客观趋势。这类诗篇，都触及当时社会的主要弊端与其症结，表现了他对现实较为深刻的理解。

林则徐诗词的进步思想内容的又一方面，是反映了人民的苦难境况，表现了作者关心民瘼的思想感情。林则徐是个“但当保涓洁，不逐时波奔”、“龟勉苏痼痼”（均见林诗）的政治家，也可以说是“穷年忧黎元，叹息肠内热”（杜甫《自京赴奉先县咏怀五百字》）的诗人。从他不少诗中，可以看到人民的辛酸血泪，可以感受到诗人的赤热心肠。《裕州水发，村民舁輿以济，感而作歌》一诗在描写洪水暴发，篮輿无法渡过，依赖村民“擎成堵墙”才能夺险渡河的情景之后，写道“噫嘻斯民真天良”、“为语司牧慎勿忘，孜孜与民敷肺肠”，凝聚着诗人关心人民疾苦的真切感情。林则徐曾“三仕江东”，为当地人民做了许多好事，但在十年后犹念念不忘那里嗷嗷待哺的哀鸿，在上引七叠前韵寄“移抚吴中”的老友李石梧诗中写道：“未与嗷鸿回菜色，难除害马愧蒲鞭。……最是禾棉将熟候，别风淮雨听凄然。”即在题图、赠行的应酬诗作中，他也常常以“爱民恤民”与友人互相期勉，如“古人陈力重所守，清遄励志歌悬纆，诂学弄潮恣儿戏，要从监水观治源”（《题祝誉廷司马庆普广陵观潮图》）；

“平生康济心，每叹吏风薄，及令身自为，诚求切民瘼……愿闻循吏绩，差挽末流虐”（《送傅雪樵士珍宰武城》）；“疮痍未全复，拊循更宜豫”（《题梁芷林方伯目送归鸿图》）等等。这类诗真实反映了人民痛苦境遇，体现了作者关心民困，为民兴利除弊的民本思想。

反映林则徐抗英的伟大斗争和遭到贬谪后的生活遭遇与精神状态，显示诗人崇高的爱国情操与浩荡襟怀，是林则徐诗词进步思想内容的一个重要方面。直接反映禁烟抗英斗争的《高阳台·和嶧筠前辈韵》一词形象地描述鸦片输入的毒害，气势磅礴地歌颂虎门销烟的壮举，抒发了坚信禁烟必将取得胜利的豪情。七言长诗《中秋嶧筠尚书招余及关滋圃军门（天培）饮沙角炮台眺月有作》记叙中秋这天虎门水师备战的紧张气氛和壮盛军威，唱出了“蛮烟一扫海如镜，清气长此留炎州”的豪迈誓言。《次韵和嶧筠前辈廷楨虎门即事原韵》、《次韵和嶧筠前辈》两诗，也反映虎门备战的壮观与豪情。这方面诗词虽然为数不多，但都是气壮山河、使中华民族为之扬眉吐气的不朽之作。

在赴戍伊犁途中与在伊犁时期，作者“诗情老来转猖狂”，给我们留下十分丰富的篇什。其中不少跟鸦片战争后时局的发展有密切的联系，表明诗人虽身遭坎坷，仍关注国家和民族的命运，无时不以却敌御侮为念。“不信玉门成畏道，欲倾珠海洗边愁”（《同庄赠诗六章……复叠前韵答之，并谢武林诸君赠行诗册》），“关山万里残宵梦，犹听江东战鼓声”（《次韵答陈子茂德培》），“正是中原薪胆日，谁能高枕醉屠苏”（《除夕书怀》），“目断天南新露布，心悲岭表旧云轺”（《和王仲山司马见赠原韵》），“麻姑若道东溟事，莫使重扬海上尘”（《又和嶧翁中秋感怀原韵》），此类感情深沉、动人肺腑的诗句，在他这一时期的著作中，比比皆是，触目生辉。林则徐从伊犁放回

后，在云贵就任，当时英国驻香港总督文翰率兵船欲进入广州城，广州人民掀起了声势浩大的反入城斗争。林当时因病已在奏请辞职，但在病榻上仍忧虑着广东的局势。他在《袁午桥礼部甲三闻余乞疾寄赠，依韵和之》诗中写道：“谬向蛮方开节镇，犹闻洋舶逞天骄……病榻呻吟犹未了，残灯孤枕警中宵”，对鸦片战争后东南局势与海南风云的关注，简直达到了“死而后已”的程度。其他如《哭张亨甫》、《哭故相王文恪公》等悼诗中写的“修文定写平生志，犹诉苍苍塞漏卮”、“卫史遗言成永诀，晋卿祈死岂初心”等诗句，诗人抒发的沉痛的哀悼之情，也是跟禁烟抗英紧密交织在一起的。

从“苟利国家生死以”的爱国思想出发，林则徐在人不能堪的贬谪远戍生涯中，始终以豁达的襟怀和乐观的态度，对待自己的祸福荣辱。这在那段时期的诗中，多所流露，如“时事难从无过立，达官非自有生来”（《赴戍登程口占示家人》）、“中原果得销金革，两叟何妨老戍边”（《将出玉关，得嶧筠前辈自伊犁来书，赋此却寄》）、“不改啸歌出金石，毡庐风雪夜萧萧”（《载书出关》）、“松篁挫折何从问，缟带银杯满眼看”（《途中大雪》）等等，真是“浩荡襟怀到处开”，给人们思想感情上以很大的启迪和熏陶。

杨国桢同志在《林则徐诗词浅谈》（见《福建论坛》1982年第一期）一文中说：“这类诗作，我们也不妨作为鸦片战争史的一侧面去读它。单凭这一点，鸦片战争文学史就不能不有林则徐的地位了。”的确如此，林则徐在鸦片战争时期及其后一个时期的诗篇，随着他对现实认识的更加深化与爱国思想的不断升华，所包含的进步内容也更加丰富，成为他诗词中最足珍贵的部分。

林则徐诗词的进步思想还有一个值得肯定的方面，即关心祖国边防与边疆建设，重视国家统一与民族团结。林则徐到了新

疆，一面不忘怀东南战局，一面仍力图在这荒凉的边陲地区，做一番对国家民族有利的事业。在《出嘉峪关感赋》四首诗中，他着意描绘和热情赞美大西北山河的伟丽，歌颂了前人打开西域通道与统一西域的伟大功绩，并寄寓对当时时局的感慨。他在伊犁参加一次苏东坡生日聚会，赋的一首长诗中写道：“皇與西控二万里，乌孙突厥悉隶吾藩篱。”这些气势豪雄的诗句，今天读它，仍使我们为祖国拥有如此广袤的领土和历史上逐渐形成国家统一局面感到自豪。在赴戍登程时，林则徐在《舟儿送过教程，犹不忍别，诗以示之》诗中写道：“天其重要荒，吾岂惮行旅。”在上述东坡生日聚会诗中，他又写下了“要荒天遣作箕子，此语足壮羈臣羈”的诗句来勉励自己。这些都突出地反映了他重视祖国边陲，关心边疆建设的思想。为了开发建设新疆，他年逾花甲，带着孱弱的病躯，在南疆各处勘垦土地68万余亩。“但期绣陇成千顷，敢惮锋车历八城”（《柬全小汀全庆》），“迢迢一片龙沙路，待听扶犁叱犊声”（《寄酬梅生见赠五叠前韵》），这类诗句，就是上述心情的生动写照。林则徐在戍所作的《送伊犁领军开子捷（明阿）》诗中即指出，辽阔的西陲，虽然“三载无边烽，华夷悉安堵”，但不能忘记“厝薪火难测，亡羊牢必补”，勉励开明阿要担负起捍卫边陲的职责，做到“将士坚一心”，“动以御外侮”。由此联系到他后来提出的“终为中国患者，其俄罗斯乎”这一卓越的预见，可以表明他在伊犁时，就已基本上形成了防海防边并重的反侵略思想，并在他这一时期的诗作中就已有所反映了。总之，林则徐在新疆三年中，留下了不少灿烂的诗篇，对今天加强边疆建设，巩固国防，维护祖国统一和民族团结，仍起着鼓舞作用。

林则徐咏史、写景等诗篇中，也不乏自抒怀抱，有为而发之作。《题文信国手札后》着重歌颂文天祥“公身为国轻生死”的

崇高气节，寄寓自己矢志为国的怀抱。《过紫柏山留侯庙》隐含了他在当时动荡不定的政治形势下“难进易退”，期望功成归隐的心情。《洛神》通过洛神庙萧条冷落的景象，寄寓作者对知遇难逢的感慨。写景诗方面，如游华山归途赋的七言长诗，看似都是写景，实也借景抒怀。“游人到此怪山灵，奇险逼人何太酷。谁知山更怪人顽，无端蹴踏穿其腹。兹山峭拔本天成，但以骨挺不以肉。”这几行人格化的诗句既是写华山的奇险，又何尝不是写鸦片战争后期严酷的政治形势和屹立在外侵略者面前的中国人民的铮铮铁骨。

应该指出，林则徐诗中也有一部分是宣扬封建礼教，表彰烈妇贞女，甚至涉及迷信的不好作品。即在反映爱国爱民思想感情的诗中，有的也夹杂着“君恩每饭总难忘”、“民依终荷帝心怜”一类歌颂“皇恩圣德”的句子。这是作者阶级与历史局限性的表现。但是，在他的诗词中，含有进步性民主性，贯串着爱国主义精神的作品还是大量的，是占主要地位的。

林则徐诗词值得肯定的不仅仅在于思想方面，它所具有的某些艺术特色，同样为人所称道。下面就其要者略加论述。

表现上的含蓄委婉。林则徐在《题潘功甫舍人（曾沂）宣南诗社图卷》诗中曾说：“乃知温柔敦厚教，贵取精华弃糟粕，徒将风月恣嘲弄，或以珠玑佐酬酢，二南虽读仍面墙，古义何由式浮薄。”他把“温柔敦厚”作为取舍精华与糟粕的标准，认为写诗如果只酣恣于吟风弄月或应付世俗酬酢，便会流于浮薄；要以“温柔敦厚”的诗教作为诗风的“矜式”。这里需要提到的是，“温柔敦厚”这一传统的诗歌理论，随着历史的演化，不但是具有道德内涵的诗歌伦理原则，也成为具有审美内涵的诗歌艺术原则，而二者有根本的区别。作为诗歌的艺术原则，“温柔敦厚”则力求以含蓄蕴藉、委婉曲致的艺术形式和手法，表达深厚敦实的思想感

情。所谓“哀而不伤，怨而不怒”，就具有这方面艺术上的含义。林则徐的好友林昌彝在《射鹰楼诗话》中有两则具体评说林则徐的诗：一是评《出嘉峪关感赋》，说它“风格高壮，音调凄清，读之令人唾壶击碎；然怨而不怒，得诗人温柔敦厚之旨”。

（见《诗话》卷一）一是评《赴戍登程口占示家人》，称它“婉而多风，怨而不怒，可称风雅”。这两则评论中说的“温柔敦厚”、“怨而不怒”，显然着重指林诗的艺术风格。在《出嘉峪关感赋》四首七律中，诗人对祖国壮丽山河的热爱，对自己遭遇的感慨，对西北边陲的关切，皆出之以含蓄委婉，而这种含蓄委婉的表现手法，既与“音调凄清”互相协调，又与“风格高壮”有相反相成之妙。在赴戍伊犁登程时，诗人面对含泪送别的妻儿，回首抗英往事，瞻望远戍前程，内心既含感伤、愤慨又带乐观、自信的复杂感情，但在《口占示家人》两律中，却写得那么含蓄委婉，饶有风趣。其他如《驿马行》、《病马行》通过比兴，委曲尽情地进行讽谏；如《七夕次嶧药韵》借织女与七夕乞巧的传说，发抒国步艰难的感慨；如《哭张亨甫》、《哭故相王文恪公》表达对禁烟抗英功败垂成的愤慨与直道难行，知己云亡的悲痛；都表现得含蓄委婉，如林昌彝所说的“怨而不怒”，“得诗人‘温柔敦厚’之旨”。作为抒情诗特殊形式的词，更要讲究含蓄蕴藉，避免直率浅露，而这也是林词的一个重要特点。著名的《高阳台·和嶧药前辈韵》一词，写的是禁烟运动与虎门销烟的重大事件，但却无一语道破，而是通过“春雷”、“微波”等形象的描绘，深刻揭示禁烟运动的正义性，抒发销烟雪耻的豪情。李岳瑞《春冰室野乘》中引了林则徐《月华清·和嶧药尚书沙角眺月韵》、《喝火令·和嶧药》两首词，并评说他的词“风情如许，亦复何减欧范”，虽不免溢美，亦颇具见地。

善于使事与对仗。陈衍评论林则徐的诗，首先指出其“使事

稳切，对仗工整”（《石遗室诗话》卷二十二）。林则徐有一部分诗是用白描手法来直接写景或抒情的，但较多的是用典。他博闻强记，每有吟咏，信手拈来，很自然地用上了典。这绝非那些专在用典上做工夫，借用典来装饰门面者可比。他的不少用典，贴切自然，如七绝《洛神》中“离合神光”、“明珰”、“翠羽”、“罗袜”等用语皆出自曹植的《洛神赋》，与结句“知少黄初作赋才”自然扣紧，用典而不着痕迹。七律《汤阴谒岳忠武祠》、七绝《过紫柏山留侯庙》二首，通篇几乎皆用有关岳飞、张良的史事，但前后自然衔接，一气呵成，不啻出自其口。林则徐熟悉各地山川掌故，在纪游与为人题图或诗册中每多征引。如在与姜海珊、陈庚堂、刘闾石同游华山纪游七古长诗中，华山的奇峰胜景，历历如绘，有关人物遗迹，如数家珍。读时仿佛亲历其境，又增加不少知识。在《云左山房诗钞》中，七律占比重最大。律诗重在中间两联，在林则徐的七律诗中，工整精致而又活泼自然的对偶，如“偶被乘鸾秦赘误，讵因罗雀翟门疏”（《河内吊玉溪生》），“雀鼠太仓无宿饱，鸿雁中泽有新通”（《题陈登之别驾督运北行画卷》），“殫节总凭心似水，联墙都负气如虹”（《和邓嶰筠前辈虎门即事原韵》），“诸天孰使狂魔伏，历劫滋惭老衲枯”（《和仲山司马见赠原韵》），“万里倦飞虽警露，九皋清唳早闻天”（《嶰筠赠鹤》），“得唱刀环无别望，已成弩末况非强”（《次韵答萧谦谷太守》）等，真是层出不穷。程恩泽赠林则徐联出句云：“理事若作真书，绵密无间”（梁章钜《楹联丛话》卷十二）。林的为诗，运思缜密，尤其在使事对仗方面，也可说是达到“绵密无间”的地步。

写景与题画诗颇具特色。《云左山房诗钞》中有不少写景与题画诗。林则徐的写景诗善于以雄健的笔力刻划景物的特点。尤其赴滇主持乡试途中所作七古《镇远道中》、《飞云岩》、《年

珠洞》，五律《辰龙冈》、《下坡》等诗，以奇笔写奇境，深受时人好评。诚如陈衍在《〈云左山房诗钞〉解题》中所说：“奉使滇中，过山历水刻处，写景如画。”（见郑丽生校笺《林则徐诗集·附录》）其他如七绝《晓发》、《书见》，前者写宿鹭惊飞，翠柳连天的晓堤景色，后者写狂风骤起，牛羊乱飞的砂磧风光，几笔勾勒，清新如画。林则徐的题画诗，或崛劲挺拔（如《戴醇士（熙）画松绝句》），或飘逸欲仙（如《题赵述园（光祖）横琴待鹤图》），或恬淡隽永（如《题山水绝句为布子谦将军》），随所题画面的不同，表现出各异的风格。我们虽不可能看到这些画的内容，但从题画诗的意境，联系画题，不难大致想象出这些题画诗与画面是融为一体，相得益彰的。

林则徐诗词在艺术表现上具有以上特色，但也存在一些明显缺点。他的有些诗篇如《题唐子方观察（树义）梦砚》、《挽黎襄勤公（世序）》等，几乎成了押韵之文，缺少诗味。有些诗篇铺排堆砌过甚，加上僻词难字，钁钉满纸，尤其用典过多，造成内容隐晦费解。有些叠和诗篇，拘于险韵窄韵，不免流于纤巧。上述这些不能不说是词臣做惯试帖诗与骈俪文带来的追求形式主义的影响。尽管如此，我们不能以瑕掩瑜，低估了他的诗词在艺术上的某些特色与较高成就。

几点说明：

本书所选林则徐诗词均据《云左山房诗钞》光绪丙戌12年（1886）福州本宅藏版刊本。

所选诗词基本上根据考定的写作年代，采取编年方式编次。这些篇章大体包括作者一生经历的几个主要时期与各种体裁的代表作品。

对作品的写作时间、有关人物和史实、思想内涵以及主要的

艺术特点，力求作出简要的说明。除词语注释外，部分语句加上串解。篇幅较长的，分层概括出其内容。个别难以注明的，存疑待考。

原文中的繁体字、古体字、异体字一般均改为通行简化字。较难读的字均用拼音字母加同音字注音。

目 录

一、嘉庆二十四年赴滇主持云南乡试途中所作诗 (选十三首) 1

汤阴谒岳忠武祠.....	1
裕州水发，村民舁輿以济，感而作歌.....	2
辰龙冈.....	5
驿马行.....	5
病马行.....	8
镇远道中.....	9
飞云岩.....	10
鱼梁江.....	11
七夕.....	12
即目.....	12
安平.....	13
下坡.....	14
河内吊玉溪生.....	14

二、嘉庆二十五年至道光十八年在浙、苏、鄂、 豫等地任地方官时期所作诗词(选十九首) ...17

答程春海同年(恩泽)赠行(二首选一)	17
--------------------------	----

春暮偕许玉年（乃穀）、张仲甫（应昌）诸君游理安寺、烟霞洞、虎跑泉、六和塔诸胜，每处各系一诗（四首选一）	19
答陈恭甫前辈（寿祺）（三首选一）	20
壬午四月起疾入都引见，得旨仍发浙省补用，纪恩述怀（二首选一）	23
定军山谒武侯墓	24
过紫柏山留侯庙（二首）	25
和冯云伯（登府）志局即事原韵（二首选一）	26
题文信国手札后	28
题祝誉廷司马（庆普）《广陵观潮图》	30
寄内	33
晓发	34
洛神	35
题梁芷林方伯《目送归鸿图》	35
题李兰卿《湖西秋楔图》	38
壶中天（题伊小沂《江阁展书图》）	40
送赵菊言少司寇（盛奎）还朝，次王竹屿都转韵	42
题陈登之别驾（廷恩）督运北行画卷（二首选一）	43
题朱久香学使（兰）《花间补读图》（二首选一）	44

三、道光十八年至二十年在广东任钦差大臣与

两广总督时期所作诗词（选八首）	46
-----------------	----

酬吴淪斋侍郎（其浚）（二首选一）	46
次韵和嶧筠前辈（二首）	47
和邓嶧筠前辈（廷桢）《虎门即事》原韵（二首选一）	48

高阳台（和嶧筠前辈韵）	49
中秋，嶧筠尚书招余及关滋圃军门（天培）饮沙角炮台， 眺月有作	51
月华清（和邓嶧筠尚书沙角眺月原韵）	55
喝火令（和嶧筠前辈韵）	57

四、道光二十一年至二十五年贬谪改役东河与赴戍 伊犁时期所作诗（选五十八首）

58

乙未在吴，张同庄明府（珍泉）出《萝月听诗图》，冗 中仅题额应之，辛丑重晤武林，则余亦有荷戈之役 矣。率成志感	58
同庄赠诗六章次余题《萝月图》韵，复叠前韵答之，并 谢武林诸君赠行诗册（二首选一）	59
张仲甫舍人闻余改役东河，以诗志喜，因叠《寄谢武 林诸君韵》答之（二首选一）	60
喜桂丹盟（超万）擢保定同知，寄贺以诗，并答来书所 询近状，即次见示和杨雪芹原韵（二首选一）	62
壬寅二月祥符河复，仍由河干遣戍伊犁。蒲城相国涕 泣为别，愧无以慰其意。呈诗二首	64
西行过洛，叶小庚招入衙斋，并赠两诗，次韵奉答 （二首选一）	65
华阴令姜海珊（申璠）招余与陈赓堂（尧书）、刘闻石 （建韶）同游华山，归途赋诗奉柬	67
赴戍登程口占示家人（二首）	70
舟儿送过数程，犹不忍别，诗以示之	72
和王仲山司马见赠原韵（二首）	74